



დასუფთავების
მომსახურება/ჰიგიენური
პროდუქციის შესყიდვა

სატენდერო დოკუმენტაცია

Cleaning service/hygienic supplies

Tender documentation

2023

დასუფთავების ტენდერის დებულება - ევოლუშენ
საქართველო
დებულების შინაარსი

1. ძირითადი ინფორმაცია
2. ვის შეუძლია განაცხადის შეტანა ტენდერზე
3. სატენდერო პირობები

1. ძირითადი ინფორმაცია

Evolution უძღვება B2B Live Casino სერვისებს, რომლებიც მრავალი არხისა და მოწყობილობის საშუალებით მიეწოდება კლიენტების უმუშალო მომხმარებელს. კომპანიის ინოვაციური პროგრამული უზრუნველყოფის, კარგად დამკვიდრებული საწარმოს ინფრასტრუქტურისა და ადამიანური რესურსების საშუალებით, ევოლუშენი მატებს რეალურ ღირებულებას თავის მომხმარებლებს ბიზნესში.

კომპანია შპს ევოლუშენ ჯორჯია საქართველოში ფუნქციონირებს 2018 წლის იანვრიდან და მუშაობს 24/7 საათის განმავლობაში. დღესდღეობით, კომპანია სულ ითვლის 5000-მდე პერსონალს და განაგრძობს ზრდას.

ამჟამად, კომპანია აცხადებს ტენდერს დასუფთავების და ჰიგიენური პროდუქციის სერვისის მიწოდებაზე.

ტენდერში მონაწილეობით დაინტერესებულმა კომპანიებმა უნდა წარმოადგინონ დოკუმენტაცია (ინგლისურ ენაზე, ან ქართულ-ინგლისურ) ელექტრონული სისტემის მეშვეობით - ProcurementGeorgia@evolution.com aerkomaishvili@evolution.com

სრული დასახელება, სარეგისტრაციო ნომერი: შპს. ევოლუშენ ჯორჯია, საფოსტო მისამართი: მექანიზაცია #1/2, თორნიკე ერისთავის ქ. #1, თბილისი, საქართველო, ვებ-გვერდი: www.evolution.com

შესყიდვის/კონტრაქტის მოკლე აღწერა:

კომპანიისთვის დასუფთავებისა და ჰიგიენური პროდუქციის მიწოდების მომსახურების გაწევა 21 573 მ² ფართობზე.

მომსახურების გაწევის ადგილი(ები):

- ქ. თბილისი, მექანიზაცია #1/2

Cleaning service tender statute – Evolution Georgia

Content of the statute

- General information
- Who can apply for the tender
- Tender terms

1. Basic information

Evolution leads the way in B2B online casino services delivered to customers' players via multiple channels and devices. Through innovative software, well-established enterprise-class infrastructure, and people, add real value to customers' gaming businesses.

The company Evolution Georgia Ltd has been operating in Georgia since January 2018 and operates 24/7. Today, company has a total of up to 5,000 employees and continues growth.

Currently, company is announcing a tender for the provision of cleaning and hygienic product supply services for.

Bidders that are interested in participating in the tender must submit documents (In English or Georgian-English) through the electronic system - ProcurementGeorgia@evolution.com aerkomaishvili@evolution.com

Full name, registration number: Ltd. Evolution Georgia
Postal address: Mekanizatsia # 1/2, Tornike Eristavi st. # 1, Tbilisi, Georgia, Website: www.evolution.com

Short description of the procurement / contract:

Providing cleaning and hygienic product supply services for 21 573 m² area.

Service delivery place(s):

- ქ. თბილისი, თორნიკე ერისთავის ქ. #1
- ქ. თბილისი, თორნიკე ერისთავის ქ. #2

ხელშეკრულების ვადა: 12 (თორმეტი) თვე

ტენდერში გამარჯვებულმა კომპანიამ უნდა უზრუნველყოს დასუფთავების და ჰიგიენური პროდუქტების შესყიდვა / მიწოდების სერვისი, თანდართულ დოკუმენტაციაში აღწერილი პროცედურის მიხედვით.

ხელშეკრულების გაფორმებიდან 5 დღის განმავლობაში უნდა უზრუნველყოს ახალი დისპენსერების ინსტალაცია (დანართი #3 მითითებული ჩამონათვალისა და რაოდენობების მიხედვით), შემდეგ მისამართებზე: მექანიზაციის ქ. #1/2, თორნიკე ერისთავის ქ. #1, თორნიკე ერისთავის ქ. #2

გამარჯვებული კომპანია იღებს ვალდებულებას მოგვაწოდოს (დროებით სარგებლობაში გადმოგვცეს) და დაგვიმონტაჟოს მოთხოვნილი რაოდენობის ხელსახოცის, ტუალეტის ქაღალდის, სადეზინფექციო საშუალების, საპნის, ხელის საშრობების, ჰაერის არომატიზატორების, შესაბამისი ზომების დისპენსერები. დამკვეთის საჭიროებიდან გამომდინარე, შესაძლებელი უნდა იყოს დისპენსერების რაოდენობების გაზრდა.

დამონტაჟებული დისპენსერები და მოთხოვნილი ქაღალდი უნდა იყოს ერთმანეთთან თავსებადი.

დისპენსერის დაზიანების/წუნის აღმოჩენის შემთხვევაში, დროულად უნდა მოხდეს მისი შეკეთება ან/და ახლით ჩანაცვლება. მომქოდებელი კომპანია ვალდებულია, უზრუნველყოს ჰიგიენური პროდუქციის მარაგების კონტროლი და მოწოდება ოფისში 5-6 ჯერ თვეში, რაოდენობების/სახეობების ზუსტი დაცვით, შეკვეთიდან არაუგვიანეს 2 სამუშაო დღეში.

მოწოდებული პროდუქციის ერთეულის ფასში უნდა შედიოდეს ყველა ხარჯი, როგორცაა:

- o პროდუქციის ღირებულება;
- o ტრანსპორტირების ხარჯი;
- o მომსახურება

ჩვენთვის უმნიშვნელოვანესია საიმედო, ფინანსურად გამართული გამოცდილი მომწოდებელი, სერვისის შეუფერხებელი და ხარისხიანი მიწოდების პროცესის უზრუნველსაყოფად.

- o Tbilisi, Mekanizatsia str. #1/2
- o Tbilisi, Tornike Eristavi str. #1
- o Tbilisi, Tornike Eristavi str. #2

Contract period: 12 (twelve) months

The winning company in the tender must provide cleaning and hygiene products purchase/supply services according to the procedure described in the enclosed documents.

Within five days after signing the contract, the company must ensure the installation of new dispensers (according to the list and quantity specified in annex #3) at the following addresses: Mekanizatsia #1/2, Tornike Eristavi str #1, Tornike Eristavi St. #2

The winning company undertakes to provide us (with temporary use) and install the requested number of, toilet paper, disinfectants, appropriate size dispensers, as well as hand dryers, air fresheners, and liquid soap dispensers.

Depending on the needs of the customer, it should be possible to increase the number of dispensers.

Installed dispensers and requested paper must be compatible with each other.

If the dispenser is found to be damaged/grievous, it must be repaired and/or replaced with a new one promptly.

The supplying company is obliged to ensure the supply of hygienic products to the office 5-6 times a month, with the exact observance of the requested quantities/types no later than 2 working days after the order.

The unit price of the supplied products should include all costs such as:

- o cost of products.
- o transportation cost.
- o Service

მოხარული ვართ დაინტერესებული მხარეების მოწვევით ღია ტენდერში მონაწილეობის მისაღებად.

2. ვის შეუძლია განაცხადის შეტანა სატენდერ პროცესში მონაწილეობის მისაღებად

ფინანსურად სტაბილური კომპანიები, 3+ წლიანი გამოცდილებით დასუფთავებისა და ჰიგიენური პროდუქციის შესყიდვის მიწოდების მიმართულებით (ბანკები, კორპორატიული სექტორი და სხვა მსგავსი ინსტიტუტები), ამ ჟამად უნდა ოპერირებდეს ბაზარზე წარმატებით, რომელიც უზრუნველყოფს სერვისის გაწევას მაღალ დონეზე, უწყვეტად და შრომითი

სატენდერო პროცესი და კრიტერიუმები:

1. წინასწარი კვალიფიკაცია:

ტენდერში მონაწილეობის მისაღებად, საჭიროა შევსებული და ხელმოწერილი დოკუმენტაციის და დანართების #1, #2, #3, სარეკომენდაციო წერილების / სერთიფიკატების გამოგზავნა.

შეფასების კრიტერიუმები:

- ◆ შესაბამისი გამოცდილება;
- ◆ კომპანიის ფინანსური მდგრადობა;
- ◆ ფასები;
- ◆ საოპერაციო გეგმა:
 - ადამიანური რესურსის განლაგება;
 - ხელსაწყოების, აღჭურვილობის, ტექნიკის და საწმენდი ქიმიკატების სია
 - გამოყენებული მასალების ხარისხი
 - დასუფთავების მეთოდოლოგია
- ◆ ადამიანური რესურსის მართვა:
 - ხელფასები, წახალისება, კადრების კეთილდღეობა.
 - გადამზადების გეგმა
- ◆ ხარისხის მართვა და ბიზნესის უწყვეტობის გეგმა:
 - სერვისის ხარისხის მართვის სისტემა
 - ბიზნესის უწყვეტობის გეგმა კრიზისის, კატასტროფის, აფეთქების და სხვა გაუთვალისწინებელი გარემოებების შემთხვევაში

2. ტენდერში მოწვევა

კანდიდატები, რომლებიც წარმატებით გადალახავენ პირველ ეტაპს, მიიღებენ წერილობით მოწვევას ტენდერში, რის შემდეგაც მოხდება ადგილზე ვიზიტი და შემოთავაზების დამუშავება, შეფასება.

3. შეფასება

For us, an experienced cleaning supplier is essential to ensure a smooth and quality process with a proper management system.

We are pleased to invite interested parties to participate in the open tender.

2. Who can apply to participate in the bidding process Who can participate in the tender:

Bidder should be financially stable, professional with 3+ years' experience in providing cleaning services and supplies to banks, corporate sectors, and similar institutions; currently successfully operating on the market and is able to provide service in compliance with.

Bidding process and criteria:

1. Pre-qualification:

For participation sending of completed and signed documentation, annexes #1, #2, #3, letters of recommendation / certificates is required.

Evaluation criteria:

- ◆ Relevant experience.
- ◆ Financial stability of the company.
- ◆ Prices.
- ◆ Operations plan:
 - *Manpower deployment plan*
 - *List of tools, equipment*
 - *Machines and cleaning chemicals*
 - *Quality of materials used*
 - *Cleaning methodologies*
- ◆ Human resource management:
 - *Wages, incentives and staff welfare*
 - *Training plan*
- ◆ quality management and business continuity plan.
 - *Service quality management system*
 - *Business continuity plan in the event of crises, disasters, outbreaks and other unforeseen circumstances*

მოწვეული მონაწილეების ადგილზე ვიზიტების, ობიექტების შესწავლის, დეტალების დაზუსტებისა და გრაფიკების შეთახმების პროცესი, წინადადებების საბოლოო განხილვა და შეფასება.

4. მოლაპარაკება და კონტრაქტის გაფორმება

საბოლოო მოლაპარაკებები ხელშეკრულების პირობების შესახებ და ტენდერის გამარჯვებულის შეტყობინების პროცესი და კონტრაქტის გაფორმება.

წარსადგენი დოკუმენტები:

ამონაწერი საჯარო რეესტრიდან, რეკომენდაციები წინა კლიენტებისგან, შევსებული და ხელმოწერილი სატენდერო დებულება და შესაბამისი დანართები.

ტენდერის სამიზნე ვადები:

ეტაპი 1- წინასწარი კვალიფიკაცია

განაცხადების მიღების ბოლო ვადა: 12.04.2023

ეტაპი 2 - მოწვევა ტენდერში

შერჩეული მონაწილეების მოწვევის ბოლო ვადა: 26.05.2023

ეტაპი 3 - შეფასება

დამკვეთის მიერ განხილვა-შეფასების ბოლო ვადა: 09.06.2023

ეტაპი 3 - მოლაპარაკება და კონტრაქტის გაფორმება

მოლაპარაკებები, კონტრაქტის გაფორმების ბოლო ვადა: 16.06.2023

3. ტენდერის პირობები

მონაწილეები უნდა გაეცნონ ყველა პირობას და ხელშეკრულებას. ამ დებულების ხელმოწერით, უნდა დადასტურდეს, რომ პრეტენდენტს შეუძლია შეასრულოს ყველა ჩამოთვლილი პირობა მოთხოვნილი ხარისხის გათვალისწინებით.

4. ეკონომიკური და სამუშაოს ორგანიზებასთან დაკავშირებული პირობები

4.1 პერსონალის შემადგენლობა და მოვალეობები. სასურველი პერსონალის შემადგენლობა მოიცავს შემდეგ თანამდებობებს: დიასახლისების მენეჯერი, დიასახლისები შენობებში ზონების მიხედვით, პოზიციების შეთავსება შეიძლება იმ პირობით, რომ ამან ხელი არ შეუშალოს თითოეული თანამდებობის ფუნქციების სრულფასოვან შესრულებას. დიასახლისების მენეჯერის ძირითადი მოვალეობები უნდა მოიცავდეს მთლიანი პერსონალის მუშაობის მართვასა და კოორდინაციას, პერსონალის მუშაობის ხარისხის მონიტორინგს და ჰიგიენის

2. Invitation to tender

Candidates who successfully pass the first stage will receive a written invitation to tender, after which on-site visits and offer elaboration, evaluation will take place.

3. Evaluation

Process of on-site visits by the invited participants, study of facilities, clarification of details, agreement of schedules, final review and evaluation of proposals.

4. Negotiation and contract award

The final negotiations about contract terms and the process of notifying winning company upon acceptance of their proposal and signing the contract.

Documentation to be submitted:

Extract from the Register of Entrepreneurs and Non-entrepreneurial (Non-commercial) Legal Entities, reference letters from previous clients, filled and signed tender statute and relevant annexes.

Target timeframe of the tender:

Stage 1 - Pre-qualification

Application deadline - 12.04.2023

Stage 2 - Invitation to tender

Invitation of the qualified participants in tender deadline- 26.05.2023

Stage 3 - Evaluation

Review-evaluation process deadline by the buyer - 09.06.2023

Stage 4 - Negotiation and contract award

Negotiation on final terms and contract award to the winner - 16.06.2023

3. Tender terms and conditions

Participants should be familiar with all the terms and conditions of the contract. By signing this document, it must be confirmed that the bidder can fulfill all the listed conditions with due regard to the required quality.

4. Economic and work-related conditions

4.1 Staff composition and duties. Desired staffing includes the following positions: Housekeeping Manager, Housekeepers in

სტანდარტების შესრულებას, კანონმდებლობის შესაბამისად. დიასახლისების მენეჯერმა უნდა უზრუნველყოს პასუხისმგებელი საკონტაქტო პირი 24/7-ზე. როდესაც პასუხისმგებელი პირები არ იქნებიან ადგილზე, შერჩეულმა კონტრაქტორმა უნდა დანიშნოს სხვა პასუხისმგებელი პირი მათ ნაცვლად.

4.2 მოთხოვნები პერსონალის მიმართ.

ქვემოთ ჩამოთვლილი რომელიმე მოთხოვნის შეუსრულებლობა შეიძლება გახდეს კომპანიის მიერ თანამშრომლების შეცვლის მოთხოვნის მიზეზი.

- შენობებში მომუშავე ყველა პერსონალი უნდა იყოს შემოსილი სუფთა, მოწესრიგებული ფორმით, რომელიც შესაბამისობაში იქნება თავიანთ პოზიციასთან;
 - დასუფთავების ყველა პერსონალი, უნდა ატარებდეს სპეციალურ ფორმას.
 - შრომის წესრიგის, უსაფრთხოების და ვიდეო მეთვალყურეობის წესები:
- კონტრაქტორმა უნდა გააცნოს თავის თანამშრომლებს კომპანიის შრომის შინაგანაწესი (სამუშაო უსაფრთხოება და ხანძარსაწინააღმდეგო უსაფრთხოება), რომლებსაც მკაცრად უნდა იცავდნენ კონტრაქტორი და მისი თანამშრომლები კომპანიის შენობაში ყოფნის დროს (სავალდებულო წესები მოცემულია ხელშეკრულების დანართში)
- უსაფრთხოების სისტემის გამოყენების წესები სავალდებულოა კონტრაქტორისთვის;
 - კონტრაქტორმა იცის, რომ შენობა ვიდეო მეთვალყურეობის ქვეშ იმყოფება.

თითის ანაბეჭდის სისტემის გამოყენების წესები:

- საქმიანობის დაწყებამდე მინიმუმ 2 სამუშაო დღით ადრე, კონტრაქტორმა კომპანიის მიმღებ თანამშრომლებს უნდა წარუდგინოს მოთხოვნა ანაბეჭდზე წვდომის მინიჭების შესახებ;
- კონტრაქტორმა უნდა აცნობოს კომპანიას თანამშრომლის გათავისუფლების შესახებ არა უგვიანეს 24 საათის, კომპანიის მიმღები თანამშრომლებს (ელექტრონული ფოსტით) გაგზავნილი ინფორმაციული წერილის საშუალებით;

ამ პუნქტის აღნიშნული მოთხოვნების შეუსრულებლობა შეიძლება გახდეს ხელშეკრულების შეწყვეტის მიზეზი.

buildings by zone, positions may be combined provided this does not interfere with the full performance of the functions of each position. The main duties of the manager of housekeepers should include managing and coordinating the work of the entire staff, monitoring the quality of the work of the staff and meeting the standards of hygiene, in accordance with the legislation. The housekeeping manager must provide a responsible contact person 24/7. When the responsible persons are not on site, the selected contractor shall appoint another responsible person as a replacement.

4.2. Requirements for staff.

Failure to comply with any of the requirements listed below may result in the Company requesting a change of employees.

- All staff working in the buildings should be dressed in clean, tidy uniforms that are in line with their positions.
- Cleaning Staff should take care of the look and wear uniforms.
- Rules of order, safety, and video surveillance:

The contractor shall inform his employees of the company's internal regulations (occupational safety and fire safety), which shall be strictly observed by the contractor and his employees during the company's stay (mandatory rules are given in the annex to the contract)

- The rules for using the security system are mandatory for the contractor.
- The contractor knows that the building is under video surveillance.

Rules for using the fingerprint system:

- At least 2 working days before the start of the activity, the contractor must submit a request for access to the fingerprint to the receiving employees of the company.
- The contractor must notify the company of the dismissal of the

6.იურიდიული ინფორმაცია და ხელშეკრულებასთან დაკავშირებული პირობები

პირობა	აღწერა
მომსახურების ხელმისაწვდომობა	კონტრაქტორის მიერ გაწეული მომსახურება ხელმისაწვდომია მხოლოდ კომპანიის თანამშრომლებისა და მათი სტუმრებისათვის.
დამკვეთის მიერ დაფარული ხარჯები:	<ul style="list-style-type: none"> ყოველთვიური მომსახურება ჰიგიენური პროდუქტები დამატებითი მომსახურების საფასური ხელშეკრულებაში მითითებული სხვა ხარჯები, ასეთის არსებობის შემთხვევაში.
კონტრაქტორის მიერ დაფარული ხარჯები:	<p>კონტრაქტორი ფარავს:</p> <ul style="list-style-type: none"> დიასახლისების მომსახურება ნარჩენების რეგულარული გატანა შენობიდან, დასუფთავებისათვის საჭირო ქიმიკატები და ინვენტარი.

employee no later than 24 hours by means of an email notice.

Failure to comply with any requirements of this tender may result in termination of the contract.

6. Legal information and conditions related to the contract

Terms	Description
Availability of services	The services provided by the contractor are available only to the employees of the company and their guests.
Costs covered by the client:	<ul style="list-style-type: none"> Cleaning service per month Hygienic products Costs for additional services Other costs specified in the contract, if any.

	<ul style="list-style-type: none"> • ხელშეკრულებაში მითითებული სხვა ხარჯები, ასეთის არსებობის შემთხვევაში.
მომსახურების გაცემის ნებართვები	ხელშეკრულების მოქმედების მთელი პერიოდის განმავლობაში. მას უნდა ჰქონდეს ყველა საჭირო ლიცენზია და ნებართვა საქართველოს კანონმდებლობის გათვალისწინებით და რეგისტრაცია არ უნდა გაუქმდეს ხელშეკრულების მოქმედების პერიოდში.
კონტრაქტორის პასუხისმგებლობა	კონტრაქტორი პირდაპირ პასუხისმგებელია კომპანიისა და მისი თანამშრომლებისათვის ფინანსურ ზარალზე, აგრეთვე კონტრაქტორის ბრალით გამოწვეულ ზიანზე ადამიანის ჯანმრთელობაზე.
გადახდის უნარობა	არ არსებობს მოქმედი გადახდის უნარობის შემთხვევები;
გადასახადები	არ არსებობს საგადასახადო დავალიანება სახელმწიფოს წინაშე ან რაიმე შეზღუდვა კომპანიის საქმიანობის შესახებ შეთავაზების წარდგენისა და ხელშეკრულების დადების დროს.

თანხმობა ტენდერში მონაწილეობის მისაღებად:

კონტრაქტორი ამით ადასტურებს, რომ გაეცნო სატენდერო დებულებას და კონტრაქტორის მიერ შეთავაზებული წინადადება შეესაბამება სატენდერო რეგლამენტის ყველა პუნქტს.

ინფორმაცია ამ ტენდერის შესახებ არის კონფიდენციალური და არ შეიძლება მესამე პირზე გაცემა.

კონტრაქტორი კომპანია (სახელი):

Costs covered by the contractor:	The contractor covers: <ul style="list-style-type: none"> • Cleaning Service • Regular removal of waste from the building, • Chemicals and inventory needed for cleaning. • Other costs specified in the contract, if any.
----------------------------------	--

Service Permits	The Contractor shall ensure that he is licensed to provide services for the entire period of the contract. It must have all the necessary licenses and permits in accordance with the legislation of Georgia and the registration must not be revoked during the term of the agreement.
Contractor Liability	The contractor is directly responsible for the financial loss to the company and its employees, as well as for the damage to human health caused by the contractor.

პოზიცია, ხელმოწერა, სახელი, თარიღი:

Insolvency	There are no cases of current insolvency;
Bills	There is no tax debt to the state or any restrictions on submitting a bid and contracting the company's activities.

Consent to participate in the tender:

The contractor hereby confirms that he has read the tender regulations and that the proposal submitted by the contractor complies with all the provisions of the tender regulations.

Information about this tender is confidential and may not be disclosed to third parties.

Contractor Company (name):

Position, signature, name, date:
